

Il percorso di downhill si snoda lungo la pista da sci "Du Bois" per una lunghezza di circa 2600 metri. La partenza è situata a fianco della stazione di arrivo della seggiovia "Chamolé" ad una quota di 2311 metri s.l.m., l'arrivo si trova ad una quota di 1785 m, per un dislivello totale di 526 metri. Il primo tratto percorre un terreno erboso e presenta curve alterne in aderenza e offre una variante nel bosco con passaggi su pietre (realizzata in occasione della gara di Coppa del Mondo 2005), che si ricongiunge al tracciato principale prima di una sezione tecnica di 50 metri circa, caratterizzata da un fondo pietroso "ROCK SECTION". Vista la difficoltà, questa parte si può evitare percorrendo una variante. Nel primo attraversamento della pista da sci si incontrano due salti, rispettivamente "SALTO DEI PILONI" e "PRIMA COMPRESSIONE (STEP UP)" che, se affrontati ad alta velocità, diventano molto spettacolari.

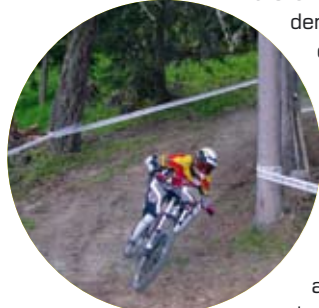


3 Downhill.

Dove il brivido della velocità è davvero... per tutti.



Entrando nel bosco la velocità si riduce a causa della tortuosità e del fondo caratterizzato da numerose radici. All'uscita di questa sezione, la pista incrocia il percorso FREERIDE, superabile tramite un sovrappassaggio, che permette di effettuare un salto in discesa. Segue poi un tratto che si sviluppa a bordo della pista da sci, dove si trovano diversi salti artificiali fra i quali quello denominato "DOPPIO SALTO IN CURVA" e un doppio salto in uscita dal bosco "JUMP OUT". Prima del doppio salto in uscita si immette in una variante impegnativa (realizzata in occasione della gara di Coppa del Mondo 2005) che si ricongiunge al percorso originale all'altezza della curva a sinistra, in piano. A questo punto si attraversa per la seconda volta la pista da sci immettendosi, tramite alcune sponde, in un nuovo tratto di bosco detto il "LABIRINTO" dove il percorso diventa molto stretto e tramite un salto si sbucca nuovamente sulla pista da sci per affrontare una curva a sinistra in piano. Seguono tre piccole sponde da affrontare in velocità per poi fare un piccolo salto. Attraversando la pista da sci per l'ultima volta, si trova la seconda compressione "STEP UP", che porta all'interno del bosco dove c'è un tratto impegnativo (con possibilità di varianti) caratterizzato da fondo sassoso e ripido.



Dopo un piccolo pianetto si arriva ad un'altra sequenza di sponde artificiali e dossi naturali su fondo erboso denominato le "GOBBE". Affrontando poi un piano si incontra nuovamente la pista di FREERIDE superabile attraverso un sottopassaggio. Segue una serie di curve ampie, da affrontare in aderenza, all'interno di un tratto boschivo rado. Ci si immette poi nella parte finale del percorso caratterizzata da elevata spettacolarità. Il tracciato presenta, infatti, quattro paraboliche artificiali molto alte, all'uscita delle quali si trova un dosso che immette in una piccola discesa, dove bisogna ricercare la massima velocità per affrontare un doppio salto di notevoli proporzioni. Il percorso termina tramite altre sponde e dossi realizzati artificialmente e prosegue per ulteriori 300 metri in un tratto di trasferimento verso l'impianto di risalita. Il tracciato di Pila è stato disegnato da Corrado Herin, vincitore nel 1997 della Coppa del Mondo di Downhill.



Le parcours de descente s'étend le long de la piste de ski "Du Bois" pour une longueur d'environ 2600 mètres. Le départ est situé tout près de la station d'arrivée du télésiège "Chamolé" à 2311 mètres d'altitudes tandis que l'arrivée se trouve à 1785 mètres pour une dénivellée totale de 526 mètres. Le premier bout de la piste serpente sur un terrain herbeux et elle offre une variante en forêt avec des passages sur pierres (réalisée à l'occasion de la compétition de la Coupe du Monde 2005), qui débouche sur le tracé principal avant une partie technique d'environ 50 mètres qui se développe sur des racines et des pierres "ROCK SECTION". Vue la difficulté on peut éviter cette section en parcourant une variante. Lorsqu'on croise la piste de ski on rencontre deux sauts, respectivement "SALTO DEI PILONI" et "PRIMA COMPRESSIONE (STEP UP)" que, parcourus à haute vitesse, deviennent très spectaculaires.

3 Downhill.



Où la griserie de la vitesse est vraiment pour tous.



En entrant dans le bois la vitesse se réduit à cause du caractère tortueux et de la présence de nombreuses racines. A la sortie de cette partie, la piste croise le sentier de FREERIDE et le traverse grâce à un passage supérieur qui permet d'effectuer un saut en descente. Le parcours poursuit au bord de la piste de ski avec plusieurs sauts artificiels parmi lesquels celui appelé "DOPPIO SALTO IN CURVA" et un double saut à la sortie du bois "JUMP OUT". Avant le double saut à la sortie du bois, si on tourne à droite on rencontre une variante difficile (réalisée à l'occasion de la compétition de la Coupe du Monde 2005) qui débouche sur le parcours principal à la hauteur du virage à gauche, sur une section plate. On croise donc pour la deuxième fois la piste de ski et, grâce à quelques appuis, on entre dans une partie du bois appelé "LABIRINTO", où la descente devient très étroite et avec un saut on sort de nouveau sur la piste de ski pour parcourir un virage plat. A suivre trois petits appuis, à faire en vitesse, et un petit saut. Croisant la piste de ski pour la dernière fois, on rencontre la deuxième compression "STEP UP" qui conduit dans le bois où on trouve une partie raide et pierreuse (avec possibilité de parcourir une variante "VARIANTI").

Après une petite plaine on arrive à une série d'appuis artificiels et dépressions naturelles sur un terrain herbeux appelé "GOBBE". En parcourant un plan on croise de nouveau le sentier de FREERIDE qu'on traverse grâce à un passage souterrain. La descente poursuit avec une série de grands virages dans le bois. On arrive dans la partie terminale du parcours, particulièrement spectaculaire, grâce à la présence de quatre courbes paraboliques artificielles très élevées et à la sortie desquelles on trouve une dépression qui conduit à une petite descente où on doit rechercher la plus grande vitesse pour franchir un double saut de vaste dimension. Le parcours continu avec d'autres appuis et dépressions artificiels, poursuit encore pour 300 mètres, avec le croisement d'une route par un saut et rejoint l'arrivée, près du départ du télésiège. La descente de Pila a été tracée par Corrado Herin, le lauréat de la Coupe du Monde de Downhill en 1997.

The Downhill track runs on the ski slope "Du Bois" over a total length of 2600 meters. The race starts next to the arrival of the chair-lift "Chamolé" at an altitude of 2311 meters on sea level and it ends at an altitude of 1785 m, for a total drop of 526 m. The track begins on a grassy terrain with alternate turns and no jumps. A detour in the woods with sections on gravel can be made (it was built during the 2005 World Championship), which goes back to the main path, before a 50 m technical section on a rocky terrain "ROCK SECTION". Considering the difficulty this part can be avoided by taking a longer variant. On the first crossing of the ski track there are 2 jumps, "SALTO DEI PILONI" and "PRIMA COMPRESSIONE (STEP UP)", which when attacked at high speed are highly spectacular.

3 Downhill.



Where the thrill of high speed is really for everyone.



Entering the woods the speed is noticeably reduced due to the uneven terrain and the many tree roots. At the end of this section, the track crosses the FREERIDE trail with an overpass and a downhill jump. The path at this point follows the ski slope with a number of artificial jumps as the "DOPPIO SALTO IN CURVA" (double turning jump) and a double jump on the woods exit "JUMP OUT". Before the double jump, soon after leaving the woods, if you turn right, you can ride on a rather demanding detour (which was built during the 2005 World Championship), which goes back to the original path, on the left bend, in the plain. At this point the race crosses for the second time the ski track, entering again the woods in a new section called "LABIRINTO" (THE LABIRINTH) where the line becomes very narrow and terminates with a jump leading back on the ski track where the racers will face a flat turn and 3 small rims to tackle at speed before taking the next jump. Crossing the ski track for the last time, the riders will meet the second "STEP UP" leading back into the woods where a challenging section, characterized by uneven rocky terrain, can again be avoided with a longer variant "VARIANTI".

After a short even section the track meets a sequence on artificial rims and natural bumps on grassy ground called "GOBBE", here the path crosses again the FREERIDE trail with an underpass and a series of wide turns on a bare forest ground. Here starts the final and most spectacular part of the race. It begins with 4 very high artificial parabolic curves leading to a short slope where it's necessary to gain maximum speed in order to tackle a very long double jump. The line goes then on with a number of rims and bumps for another 300m before crossing a road with a jump and comes to the finish line, near the departure of the chair lift. The Pila track has been designed by Corrado Herin, the winner of the 1997 World Cup downhill competition.



Bike Stadium



1 Pila-Aosta Freeride

4 Piste di Downhill e Freeride

3 Varianti

www.pila.it

Valle d'Aosta Italia




ARNALDO TRANTI - STAMPA TIPOGRAFIA VALDOBSTANA - FOTO A. Alborno - Archivio C. Herin - Visumultimedia

Mtb Planet.

Pila è divenuta un punto di riferimento anche per gli appassionati di questa disciplina estiva. Infatti sono ben **4** le **piste** principali più **3** varianti permanenti di discesa in mountain bike con diversi gradi di difficoltà ed **1** pista di collegamento con Aosta che permette di effettuare una discesa di circa 1700 metri di dislivello e 11 chilometri di lunghezza. Pila è la **prima** stazione della Valle d'Aosta e una nelle Alpi occidentali ad essere dotata di una pista di **downhill**.

Pila est devenue une référence pour les férus de ce passionnant sport d'été. **4 pistes** permanentes, **trois** variantes de descentes en VTT avec différents degrés de difficulté et **1 piste** de liaison avec Aoste qui permet d'effectuer une descente de 1700 m de dénivellée et de 11 kilomètres de longueur, font de Pila la **première** station de la Vallée d'Aoste et une des Alpes Occidentales à être dotée d'une piste de **downhill**.

Pila is set to become a central attraction for those who enjoy this spectacular summer pursuit. **4 main tracks** and **3 variants** of permanent mountain bike slopes with different degrees of difficulty, **1 free ride track** towards Aosta, going down a 1700 metre gradient slope for a 11 km long distance. Pila is the **first resort** in Aosta Valley and one in the western Alps, with a **downhill** slope.

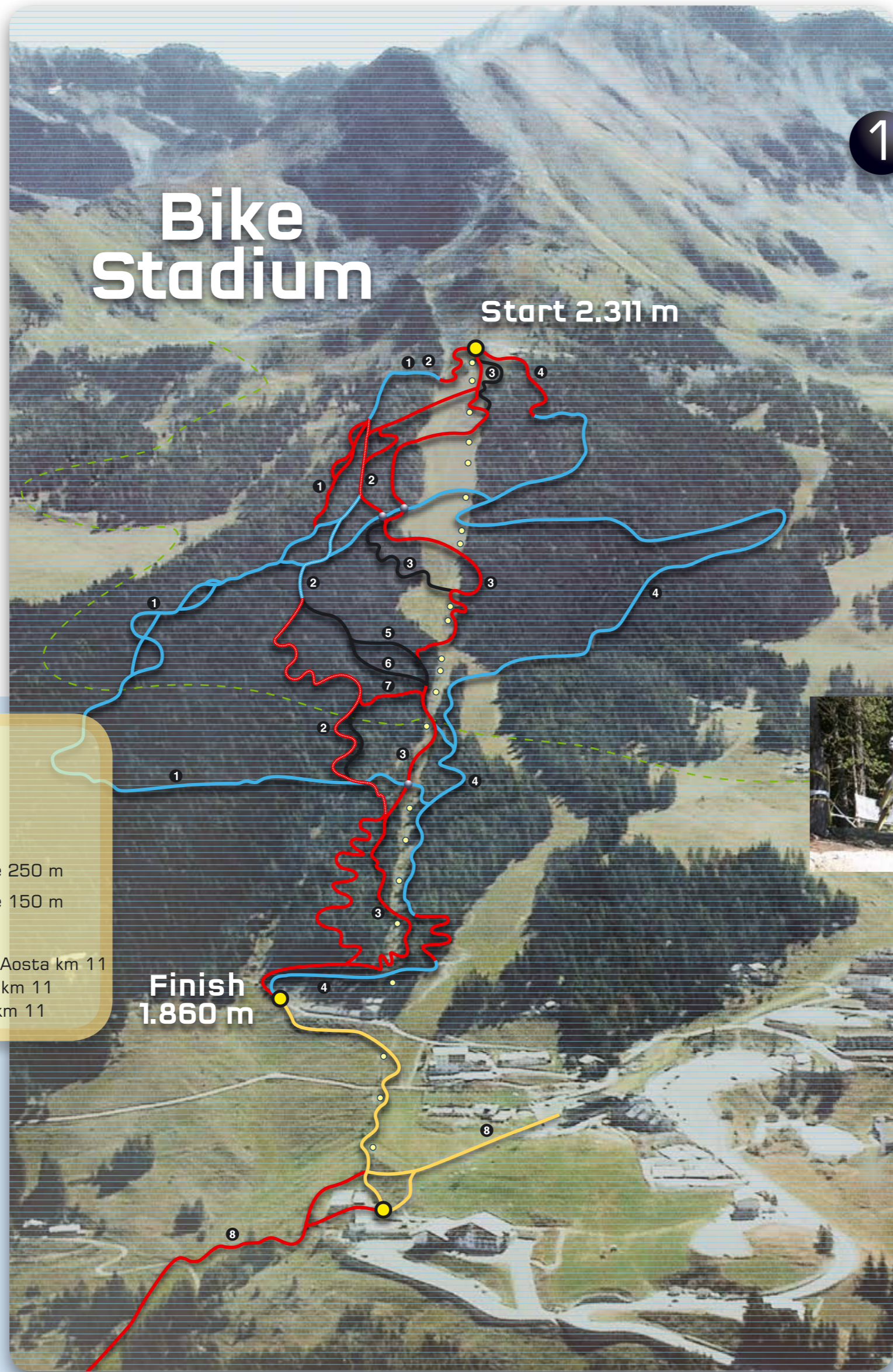


NOLEGGIO MTB-CASCO E PROTEZIONI
LOCATION VTT-CASQUES ET PROTECTIONS
MTB RENTAL-HELMET & PROTECTION
PILA S.P.A.
Partenza seggiovia Chamolé
11020 GRESSAN-PILA AO
Tel. 347-4110227
info@pila.it

Legenda

- 1 Free Ride 2,6 km
 - 2 Free Ride 2,0 km
 - 3 Downhill 2,1 km
 - 4 Free Ride 2,7 km
 - 5 Free Ride Extreme 250 m
 - 6 Free Ride Extreme 150 m
 - 7 Free Ride 200 m
 - 8 Collegamento Pila-Aosta km 11
- Liaison Pila-Aoste km 11
Pila-Aosta path - km 11

- Facile/Facile/Easy
- Difficile/Difficile/Difficult
- Molto difficile/Très difficile/Very difficult
- Trasferimento a velocità ridotta
Transfert à vitesse réduite
Transfer at reduced speed
- Passerelle/Passerelles /Overpass
- Sentiero/Sentier/Path
- Partenza/Arrivo seggiovia Chamolé
Départ/Arrivée télésiège Chamolé
Departure/Arrival chairlift Chamolé
- Piloni della Seggiovia
Pylône du télésiège
Chairlift support



Bike Stadium

Start 2.311 m

Finish 1.860 m

Free Ride.

- 1
- 2
- 4
- 7

La quasi-totalité des pistes de free ride est tracée sur un terrain **naturel** et présente des difficultés qui varient de facile à difficile le long des parcours

The free ride track runs pass mainly through **natural** countryside and are alternating with easy and difficult stretch of trails. Please follow the signs showing the difficulty.

Le Piste di Free Ride sono tracciate su un terreno prevalentemente **naturale** e presentano delle difficoltà che si intervallano nei diversi tratti, dal facile al difficile. Seguire le indicazioni dei gradi di difficoltà.

- 5
- 6

Free Ride Extreme.

I due brevi tratti di Pista di Free Ride extreme sono molto difficili, indicati per gli appassionati **esperti** che vogliono misurare i propri limiti.

Les deux bouts de piste de **Free Ride Extrême** sont très difficiles, indiqués pour les fans **férus** qui veulent tester leur record.

Two short stretches of the **Free Ride Extreme** tracks are very difficult and are for enthusiast **experts** who want to try their limits.



- 8

Collegamento Pila-Aosta

Chamolé-Pila-Aosta=km 11, dislivello 1700 m.

Il collegamento ha caratteristiche simili agli altri percorsi ed è agibile tutto l'anno con partenze a quote diverse. Nel periodo di esercizio (dicembre-aprile e luglio-agosto) la pista è raggiungibile con la telecabina, oppure attraverso le due strade di collegamento Aosta-Pila o Gressan-Pila.

Liaison Pila-Aoste
Chamolé-Pila-Aoste=km 11, dénivellée 1700 m. Les caractéristiques de cette liaison sont analogues à celles des autres parcours. Elle est cyclable toute l'année, les points de départ étant à des altitudes différentes. Pendant la période d'exploitation, (décembre-avril, juillet-août), la piste peut être atteinte en télécabine, ou par les routes reliant Aoste et Gressan à Pila.

Pila-Aosta Path
Chamolé-Pila-Aosta = km 11, 1700 m gradient. This track features a few characteristics that are similar to the others. It is open throughout the year with different starts at various altitudes. When in operation (December - April - July-August) the path can be reached by means of cable car or by the two Aosta-Pila or Gressan-Pila connecting roads.



- 3

Downhill.

La Piste de **downhill** a été conçue pour les **professionnels** de la descente, où ils pourront tester les sauts, les dérapages et les acrobaties de tout genre. L'été 2005 cette piste a été le théâtre d'une épreuve de la Coupe du Monde de Downhill.

La Pista di downhill è stata progettata per i **professionisti** della discesa, che potranno provarsi con salti, derapate e acrobazie di ogni tipo. Nell'estate 2005 su questa pista si è disputata una prova di Coppa del Mondo di Downhill.

The **downhill** piste has been designed for **downhill professionals**, with jumps, skids and every type of acrobatics. During summer 2005 the Downhill World Championship took place on this path.

Lezioni individuali e escursioni guidate
Cours individuels et excursions guidées
Individual courses and guided excursions

Associazione valdostana maestri Mountain Bike e ciclismo fuoristrada
F 0165 920584
C 328 8933800
www.maestrimtb.com

Info

Info lines:
+39 0165 521045

- Come
- Orario
- Prezzi

Le piste sono raggiungibili con **La seggiovia** di Chamolé che è attrezzata per il trasporto delle bici e vi porta fino a quota 2311 m. **La telecabina** e gli impianti di risalita sono aperti per bikers ed escursionisti tutti i giorni nei mesi di luglio e agosto. **Il trasporto** della bici sulla seggiovia Chamolé e sulla telecabina Pila-Aoste è gratuito. Per i bikers è previsto uno speciale pass Mountain Bike giornaliero e mezzo giornaliero, nonché le risalite singole e le tessere a punti.

Les pistes sont desservies par **Le télésiège** de Chamolé, équipé pour le transport des vélos, qui conduit jusqu'à 2311 mètres d'altitude. **La télécabine** et les remontées seront ouvertes pour les randonneurs et les vététistes, tous les jours dans les mois de juillet et août. **Le transport** du vélo sur le télésiège de Chamolé et sur la télécabine Pila-Aoste est gratuit. Un forfait spécial Vtt a été prévu pour la journée et pour la demi-journée, ainsi que les courses simples et les cartes à points.

The slopes can be reached from the Chamolé **chair lift** which takes you to an altitude of 2311 metres and has facilities for carrying bikes. **The cable car** and chair lifts remain open for walkers and mountain bike enthusiasts from July to August. **Transport** of bikes on the Chamolé chair lift and the Pila-Aosta cable car is free. There is also a special mountain bike pass for bikers per day and half day, vouchers with points and single trips.

ESTRATTO DEL REGOLAMENTO PER ACCEDERE ALLE NOSTRE PISTE. È OBBLIGATORIO:
• avere una buona conoscenza della guida in MTB (specialità downhill e freeride)
• avere una buona preparazione psicofisica
• utilizzare biciclette adeguate alla specialità
• controllare l'efficienza del mezzo • indossare il casco integrale • indossare protezioni adeguate per busto e arti
• osservare i cartelli indicatori situati lungo la pista (prestando la massima attenzione agli attraversamenti pedonali)
• effettuare preventivamente una discesa di ricognizione a bassa velocità. È assolutamente vietato accedere ai percorsi con segnalazione di pista chiusa o non segnalati. Vi invitiamo a prendere visione del regolamento alla partenza delle piste.

RÈGLEMENT POUR L'ACCÈS AUX PISTES. IL EST OBLIGATOIRE DE:
• savoir bien conduire un VTT (downhill et freeride)
• avoir les conditions d'aptitude physique nécessaires • avoir un VTT pour le downhill ou le freeride
• vérifier les freins
• porter le casque rigide
• avoir les protections pour les membres supérieurs et inférieurs et pour le corps
• respecter les prescriptions des panneaux indicateurs placés le long des pistes (prêter attention aux passages cloutés)
• effectuer préalablement une reconnaissance à vitesse réduite
Il est interdit d'utiliser les pistes lorsqu'il est signalé qu'elles sont fermées, ou sans signalisation. Nous Vous prions de prendre connaissance du règlement au départ des pistes.

REGULATIONS FOR THE SLOPES ACCESS. IT'S COMPULSORY:
• to have a good ability to be well-suited for this sport
• to check the brakes
• to wear crash helmet
• to wear arm and back protectors
• to respect the signs situated along the slopes (to pay attention to the pedestrian crossing)
• to make a reconnaissance at reduced speed in advance
It is forbidden to use the slopes, when signs informing the closure have been put up or when no signs. Please take note of the regulations at the slopes departures.